

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Año XX.—Número 6679

Suscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON, SABADO 5 SEPTIEMBRE 1925

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

DEL MOMENTO

El tratado con Cuba y la industria del calzado

Aprovechando la ocasión de encontrarse en España un Ministro de Cuba para el estudio de las bases del tratado comercial que hemos de concertar con aquel país, el Presidente de la Unión Comercial e Industrial de Menorca, ha dirigido un telegrama al Gobierno en súplica de que en dicho tratado se atiendan los intereses de la industria del calzado, que tantísimo afecta a nuestras islas.

En nuestra edición del sábado transcribimos íntegro el despacho cursado al Presidente del Directorio Militar por el Presidente de la Unión Comercial e Industrial de Menorca, con motivo del proyectado tratado comercial hispano-cubano, en cuyo despacho se interesa que se gestionen en dicho convenio facilidades para que se pueda exportar calzado español a la isla de Cuba, en la seguridad de que si esto se consiguiera la industria de zapatería cobraría en estas islas nuevo auge dada la importancia de aquel mercado, confianza que se basa en el hecho asaz elocuente de que no obstante los aranceles vigentes en Cuba, verdaderamente prohibitivos para nuestra industria, todavía se hacen transacciones.

Estimamos oportunísimo el ruego formulado por la expresada entidad menorquina, puesto que actualmente se están estudiando las bases para concertar un convenio entre España y la república de Cuba, y es conveniente y oportuno en estos momentos que las industrias a las que puede afectar aquel convenio expongan al poder público sus puntos de vista a fin de que el Gobierno, perfectamente impuesto de los intereses que viene obligado a defender, pueda, con pleno conocimiento de causa, formalizar el tratado que tiene en proyecto.

Al expresarnos así, señalando la oportunidad con que la Unión Comercial e Industrial de Menorca ha formulado aquella demanda, nos permitimos llamar la atención de los industriales mallorquines a quienes, como a los que más interesa el que se procure abrir nuevos mercados, o reconquistar mercados perdidos, para dar vida a la industria del calzado, una de las más importantes de Mallorca en otro tiempo y hoy en manifiesta, en evidente crisis.

La crisis de la industria del calzado en estas islas hemos de atribuir la necesidad a la falta de medidas de Gobierno a su favor, falta achacable unas veces a nuestros propios Gobiernos y otras a contingencias de la política internacional; pero nunca a la falta de posibilidad industrial. Aquí, en estas islas, el obrero zapatero tiene para este oficio una capacidad que puede ser igualada; pero no superada por los obreros de ningún otro país. Aquí los jornales de esta industria son en extremo reducidos comparados con los que perciben los mismos obreros en otros países. Por consiguiente nuestra producción por su calidad y por su coste está en condiciones de poder competir con ventaja con sus similares extranjeras.

Unase a ello las facilidades que podría otorgar el Gobierno a esta industria, tales como exención de aranceles a la materia prima que se importa no para ser consumida en el país sino para ser exportada una vez manufacturada; creación de servicios de transportes apropiados, y obtención de facilidades en los tratados con el extranjero para la franca acogida de nuestra producción en sus mercados.

A favor de otras industrias nacionales se hacen todas estas concesiones y es lícito, perfectamente lícito, aspirar a que las nuestras merezcan parecida atención.

Es fuerza reconocer que por lo que a

nuestras industrias respecta—salvo honrosísimas excepciones—no se ve en ellas una acción de defensa bien orientada encaminada a la consecución de tales ventajas.

Viven extrañas a la política económica de los gobiernos, sin cuidarse de establecer la debida relación, y así gozan o sufren las consecuencias como si se tratara de algo irremediable, cuyos designios, superiores a su alcance, no pudiesen influir, despreciando consiguientemente los beneficios que les reportaría—que reporta a los industriales de otras regiones—una acción constante interventora de la política económica del poder público.

Señalamos este mal ahora que se presenta a una de las industrias que por su historia—por lo que fué más que por lo que es; por lo que puede ser más que por el estado precario en que se halla—la oportunidad de hacer algo en beneficio propio, y al hacerlo así lo contrastamos para mayor eficacia con la atención que al caso ha dedicado la industria menorquina.

Puede estar ésta, por lo que al mercado de Cuba se refiere, más directamente interesada que la mallorquina; pero es muy cierto que la nuestra beneficiaría grandemente en ello, no sólo por lo que pudiera exportar a dicha isla sino también por la solución parcial de la crisis que hoy sufre en toda España la industria del calzado que desvaloriza, por falta de salida, la producción en todo el país.

Creemos que cabe perfectamente que Mallorca se una a esta campaña, no perdiendo ninguna oportunidad para ver de mejorar esta industria cuyo auge traería la riqueza pública de nuestra isla, fortalecería los cuantiosos capitales que en esta industria se hallan comprometidos y beneficiaría a los miles de obreros que aquí ejercen el oficio.

(De «La Última Hora».)

UNA JOVEN ENÉRGICA

Rapta a su novio cuando acababa de casarse con otra

Y lo encierra en un sótano

Nueva York 26.—Hasta aquí se han dado y se siguen dando con frecuencia los casos de asaltos a mano armada para apoderarse del dinero ajeno. Pero nunca, hasta hoy, se ha dado el caso de que a mano armada una joven tratara de reconquistar su bien donde pudo encontrarlo, apelando al conocido procedimiento de «Arriba las manos!»

El suceso se ha desarrollado en la ciudad de Baltimore, y en él ha sido protagonista una de las bellezas más excepcionales de aquella población. Llámase la heroína Virginia Wilson, cuenta veinte años de edad, viste con suprema elegancia, es rica y posee una instrucción muy vasta, en la cual figura el conocimiento del francés, el español, el alemán, aparte de su propio idioma, que es el inglés.

La señorita Wilson hallábase en relaciones amorosas con un joven de la alta sociedad de Baltimore, llamado Clyde Ford, y ambos habían convenido en contraer matrimonio tan pronto como Virginia regresara de un viaje que con su familia tenía que realizar a Inglaterra.

Hace días volvió la muchacha a Baltimore, y sin pérdida de tiempo llamó

por teléfono a su prometido. Este no se encontraba a la sazón en su domicilio; pero desde la casa notificaron a la señorita Wilson que el señor Clyde Ford debía hallarse en aquel momento realizando uno de los actos más trascendentales de su vida, es decir, casándose.

Al oír la infausta nueva, la señorita Wilson preguntó dónde se celebraba la boda; más la persona que se había puesto a hablar con la joven contestó que lo ignoraba.

Esta última adoptó entonces una resolución enérgica. Ya que no podía evitar el casamiento, procuraría impedir que los nuevos esposos disfrutaran de la luna de miel.

Al efecto, la abandonada novia adquirió una pistola, y en el interior de un automóvil montó la guardia ante el domicilio del infiel Clyde Ford.

Este, acompañado de su esposa, se reintegró a su hogar en las primeras horas de la noche, después de haber asistido a un banquete celebrado en honor de ambos.

Virginia Wilson aguardó algún tiempo en la calle, y al cabo subió a las habitaciones que ocupaban los recién casados. Dando un fuerte empujón a la doncella que le franqueó la entrada, la joven penetró resueltamente en el cuarto y sorprendió al matrimonio en agradable coloquio amoroso.

—¡Arriba las manos!—gritó con acento colérico.

El joven, al ver allí a su antigua novia, quedóse paralizado. Su mujer no sabía qué significaba aquello. En un principio creyó que la mujer que tenía ante sí era una de esas ladronas que en la actualidad se dedican a las osadas aventuras que a varias de ellas han dado celebridad.

—¡Venga usted conmigo!—ordenó la recién llegada, apuntando con la pistola al joven.

—Yo no me muevo de aquí—replicó al fin, el interpelado, recobrando la serenidad.

—En ese caso—repuso tranquilamente Virginia—, prefiero usted que lo mate como a un perro.

—Vamos don'te usted quiera.

Y seguido de Virginia, que no cesaba de apuntarle con el arma, salió de la casa y montó en el «auto» que aquella tenía en la vía pública.

Mientras el carruaje partía, la mujer de Clyde Ford avisó a los agentes de la autoridad, y éstos procedieron a practicar las pesquisas necesarias para capturar a la señorita Wilson, cuyas señas había facilitado la doncella a la policía.

Por fin, Virginia fué detenida y liberada el señor Clyde, a quien la repudiada novia tenía prisionero en el sótano de su casa.

La autoridad judicial ha condenado a la heroína de este suceso a mil dólares de multa por el delito de rapto.

Comida y hospedaje

Habiéndose trasladado a esta ciudad Juan Pons, dueño del conocido café Buenos Aires, de Alayor, avisa al público que servirá comidas y dará hospedaje en la calle de Wilson, número 27.

EL GRAN TENOR MIGUEL FLETA

Ha sido contratado por la Empresa del Teatro Lírico de Palma de Mallorca

Aviso al Comercio

Está a la carga en el puerto de Barcelona y saldrá para ésta el palleot a motor

== PONS MARTI ==

El que admite carga general.

Para informes: En Mahón, a los señores Antonio Pons Martí e hijos. En Barcelona, a la señora Moll, viuda de Co.ominas, Plata 4. 357

== C O K ==

Clase superior :: Servicio a domicilio
FABRICA DE GAS

Ayuntamiento de Mahón

PROGRAMA GENERAL de los festejos que se celebrarán los días 7, 8 y 9 de septiembre de 1925, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Gracia.

DIA 7.—LUNES

TARDE

A las 4.—Apertura de las fiestas, con repique general de campanas, disparo de morteretes y pasa-calle por la banda municipal.

Fiesta escolar en la Plaza de la Explanada con disparo de fuegos japoneses.

A las 5.—Gran Gynkhana automovilística en el Stadium Mahonés, amenizando el acto la brillante banda militar del Regimiento de Infantería de Mahón número 63.

NOCHE

A las 8.—Iluminación general.

A las 9.—Gran concierto instrumental, en el paseo de Isabel II, por la brillante banda de este Municipio.

DIA 8.—MARTES

MANANA

A las 7.—Diana por la banda municipal, que recorrerá las calles de la población, tocando alegres paso-doble.

A las 10.—El Ayuntamiento visitará los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

A las 11.—Reparto de 25C pesetas que se distribuirán entre cincuenta familias pobres de esta ciudad, con hijos menores, a razón de cinco pesetas cada una.

TARDE

A las 4.—Carreras de caballerías en el Cos Nou.

A las 5.—Gran simulacro de un salvamento de naufragos, frente al paseo de la Alameda, con empleo de todos los medicos y material de que dispone la Junta local de salvamento de naufragos, encargada de la organización de este número.

Concierto instrumental en el paseo de la Alameda, a cargo de la brillante banda del Regimiento de Infantería de Mahón número 63.

NOCHE

A las 8.—Iluminación general.

A las 9.—Concierto en el paseo de Isabel II por la banda municipal.

A las 10.—Disparo de un bonito y artístico castillo de fuegos artificiales en la Plaza de la Explanada.

DIA 9.—MIÉRCOLES

TARDE

A las 4 y media.—Gran partido benéfico de foot-ball, en el Stadium Mahonés

entre los equipos «Zamora F. C.» y «Mahón F. C.»

NOCHE

A las 9.—Concierto instrumental en el paseo de Isabel II y cierre de fiestas con una gran traca.

Mahón a 3 de septiembre de 1925.—El Alcalde, Mateo Seguí.

**

El día 8 del actual, festividad de Nuestra Señora de Gracia, se celebrará en el Cos Nou de esta Ciudad, empezando a las cuatro de la tarde, carreras de caballerías con sujeción al orden, premios y reglas que a continuación se expresan:

Orden y premios de las carreras

Burros.—Quince pesetas.

Mulos.—Cincuenta pesetas.

Caballos.—Senta y cinco pesetas y un premio extraordinario de ciento veinticinco pesetas que sólo podrán disputarse los caballos que no hayan tomado parte en la carrera ordinaria.

REGLAS

1.ª La colocación de las caballerías se hará por sorteo.

2.ª Los jinetes no podrán usar látigo que exceda de 60 centímetros.

3.ª No se permitirán salidas en falso, dándose el «sús» parados en línea, teniendo en cuenta la menor longitud del recorrido a consecuencia de los obstáculos que inutilizan una parte del Cos Nou.

4.ª Serán multados los jinetes que cierran el paso a sus competidores.

5.ª Todos los incidentes que se promuevan será resueltos de plano por el señor Alcalde o por el Teniente que le represente, asesorado de los jinetes y del Jurado de llegada.

6.ª Las carreras de caballos se celebrarán siempre que se presten para tomar parte en las mismas, por lo menos dos caballos preparados para carreras, a cuyo efecto podrán inscribirse en la Conserjería del Ayuntamiento hasta las once de la mañana del día 8 del corriente.

7.ª No se permitirá tomar parte en las carreras, de cualquier clase, a las caballerías que a juicio de la Comisión, asesorada por el señor Veterinario municipal, no reúnan las condiciones debidas.

8.ª Durante las carreras queda prohibido al público la permanencia en el Cos, bajo la multa de cinco pesetas.

Mahón, a 3 de Septiembre de 1925.—El Alcalde, Mateo Seguí.

CASA WERNER S. A.

PIANOS :: AUTO PIANOS

:: PIANOS ELECTRICOS ::

PARA CAFES Y BARS

Representante para Menorca.

A. BORRÁS RÉPEZ.

10 Plaza Explanada, 67.

vs

LA LEGITIMA
AGUA DEL CARMEN
DE LOS CARMELITAS DESCALZOS, DE TARRAGONA
SE VENDE EN
LA MAHONESA
Unico depositario para Menorca
10a

Stadium Mahonés
Fiestas de Nuestra Señora de Gracia
Gran partido de foot-ball pro Beneficencia
PARA EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE A las 4 y media tarde
Zamora F.C. Contra Mahón F.C.
(Campeón de Menorca)

PRECIOS: Entrada 1'00; señoras, militares y niños 0'50; palcos con seis sillas 8'00; asientos 0'40; sillas circulares 0'60.

Banco de Menorca Para las próximas fiestas
Descontamos los cupones vencimiento agosto de títulos de las Deudas Amortizable 5 por ciento y de las Obligaciones del Tesoro.
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca
Descontamos los cupones de las Deudas Amortizables 5 por 100 Obligaciones del Tesoro, y otros, vencimiento Agosto 1925.
Admitimos para encargarnos del canje o agregación de nueva hoja de cupones los títulos de la Deuda Exterior y Obligaciones de la Compañía Trasatlántica al 4 por 100.

ADVERTENCIA
A quien le convenga colocar dinero, comprar una casa, viña u otros terrenos hará bien visitar a
MIGUEL BAGUR Y GOÑALONS
Plaza San Francisco, número 20 m a

TEATRO PRINCIPAL
Sábado, día 5 de Septiembre de 1925. — Noche, a las 9 y media.
— CINE Y GRANDES VARIETES —
DEBUT del notable artista Señor Julianelly Ilusionista, concertista y ventrílocuista.
Se presentarán de nuevo ante este público las tan celebradas artistas que tanto éxito obtuvieron
VALBANERA :: CARMEN DE TALIA
Celebrada y hermosa ballarina Simpatía y bella canzonetista.
DECORADO Y PRESENTACION LUJOSA
El domingo habrá dos sesiones. Tarde, a las 6 menos cuarto. Noche, a las 9 y media.

Stadium Mahonés
Fiestas de Nuestra Señora de Gracia
Gymkana Automóvil pro Beneficencia
Día 7 Septiembre 1925. A las 4 y media tarde
PRECIOS: Entrada 1'00; media 0'50; palcos con seis sillas 10'00; asientos 0'50; sillas circulares 0'75.

TRIANON
FIESTAS DE GRACIA
Para el domingo próximo y el día de la Virgen de Gracia, ambos días por las noches, se preparan funciones de Cine y Varietés, fuera de abono, cuyas atracciones se anunciarán oportunamente.

BAILES
El domingo próximo se dará un baile a los precios ordinarios y el lunes y martes, fiestas de la ciudad, habrá bailes extraordinarios, siendo el precio de los palcos platea a 3'00 y palcos principales a 2'50 pesetas.
Estos tres bailes serán fuera de abono, admitiéndose encargos en taquilla.

ABONOS
CINE
Ordinariamente habrá sesiones los viernes por la tarde, domingos, tarde y noche, y lunes sesión popular, reservándose a los señores que estaban abonados al finalizar la temporada anterior sus respectivas localidades hasta el viernes día 11 del corriente, a la hora de comenzar la sesión.
Desde dicha hora se abonarán a quienes las soliciten.

BAILES
Se darán todos los domingos, después de la sesión de la noche, y las fiestas que tenga a bien la Empresa, reservándose a los abonados de la temporada anterior sus respectivas localidades, hasta el domingo día 13 del corriente a las diez de la noche.

Ayuntamiento de Mahón
Fiestas de Nuestra Señora de Gracia
Los señores que deseen tomar parte en la Gymkhana automovilista que se ha de celebrar el próximo lunes día 7 a favor de los Establecimientos municipales de Beneficencia, podrán inscribir sus coches en las oficinas del Ayuntamiento hasta dicho día a las 12 y adquirir los palcos que deseen, lo mismo que al público en general. Los asientos numerados y entradas de pasaje se despacharán en las taquillas del Stadium, durante todo el día 7.
Mahón, a 4 de Septiembre de 1925.
—El Alcalde, Mateo Seguí.

ARTISTAS MAHONESES
Exposición de caricaturas
Con verdadera complacencia dedicamos el jueves un espacio de nuestro periódico a tratar del triunfo conseguido por dos paisanos nuestros, artistas de la música, cuya brillante actuación hace concebir muy halagadoras esperanzas.
Hoy es mayor nuestra alegría al poder ocuparnos de otro joven artista que con su lápiz y sus pinceles promete también aportar un buen caudal artístico que contribuya al buen nombre de nuestra ciudad.
Nos referimos a don Francisco Hernández Mora, cuya exposición de caricaturas es la nota del día y el tema de conversaciones en las tertulias, pues ha causado agradable sorpresa a cuantos han acudido a admirarla, que no son pocos, ya que diariamente, en las horas del atardecer y en las primeras de la noche, resulta un desfile continuo por el salón principal del Ateneo Científico donde está instalada dicha exposición.

Realmente las caricaturas de Hernández Mora son de lo mejor cuidado y más bien acabado que aquí hemos visto, y el éxito de la exposición es quizás el mayor que aquí se ha obtenido en esta clase de manifestaciones artísticas, recordando las que realizaron en aquel mismo local, hace muchos años, el dibujante Cidón y el caricaturista Bon, dos nombres bien acreditados en el mundo del arte.
Sentimos ser legos en la materia que hemos de tratar y por ello nos vemos limitados a dar una impresión personal del efecto que nos han producido los muñecos del joven dibujante mahonés, los cuales, comparándolos con obras similares de otros caricaturistas conocidos, no desmerecen en nada y hay algunos aciertos admirables que estamos seguros habrían de obtener rotundos elogios de la crítica más exigente.

Grandes Almacenes Sucursal Terrés
Los más importantes de la Isla
DESDE EL JUEVES DIA 10 hasta fin de mes tendrá lugar la liquidación monstruo de importantísima partida de artículos
A precios verdaderamente excepcionales

Campo de LA UNION
— CALLE SAN CARLOS —
EXTRAORDINARIOS PARTIDOS DE FOOT BALL
DOMINGO 6 Y LUNES 7 A las 4 y media de la tarde
Reus Deportivo contra Unión Sportiva
1.ª categoría-Grupo B Primer equipo
Precios: Entrada general 2'00; entrada de socio 1'50, medias 1'00; señoras y niños 0'25; palcos 5'00; sillas tribuna 0'75; sillas 0'50.
Nota: Los socios deberán presentar en taquilla, el carnet correspondiente al mes de Agosto.
Horas de taquilla: El sábado de 5 a 6 y media tarde en el Campo y de 8 a 10 noche en el local social. Domingo y lunes en el Campo, de 10 a 1 mañana y de 2 tarde en adelante.

Quizás, por tratarse de gente conocida casi toda ella en nuestra ciudad y por falta aquí de completo ambiente artístico para apreciar esta manifestación del arte, el autor se ha mostrado excesivamente piadoso en sus obras; pero hay principalmente tres de estas, una de ellas (apunte a lápiz) colocada en el fondo del salón frente a la puerta principal de entrada y las otras dos en las paredes laterales en cada uno de los ángulos cercanos a dicha puerta, que son obras y completas, hechas con maestría y con todas las características bien acentuadas de la caricatura.

No pierde esto decir que las demás tengan menos mérito, sino que aquellas llenan por completo los requisitos exigidos en el arte especial a que se dedica su autor.
Llaman también la atención tres autocaricaturas en las que el autor se ha ensañado contra sí mismo; pero puede decirse vulgarmente que están hablando, aunque de una de ellas nos expresaremos mejor al añadir «que está andando».
Y si fuéramos a señalar especialmente cuantas lo merecen las nombraríamos casi todas.
Aconsejamos a cuantos lean estas li-

neas acudan al Ateneo para admirar la exposición del señor Hernández Mora con la seguridad de que no perderán el tiempo, pues gozarán un rato, admirando una buena obra artística y se convencerán de que entre la juventud mahonesa que ahora comienza a manifestarse no faltan hombres de talento, laboriosos y entusiastas que pugnan por salir del anonimato y de la medianía, y que, como el artista que nos ocupa poseen admirables condiciones para triunfar.

Reciba nuestra felicitación modesta, que puede añadir a las muchas y bien merecidas que está recibiendo desde que inauguró su exposición, que, como decimos, constituye un verdadero triunfo, mayor aun por haberlo obtenido en una ciudad como la nuestra donde faltan el necesario ambiente y la completa educación artística.

El señor Hernández Mora se abrirá paso muy en breve, estamos seguros de ello, y nosotros nos alegraremos de poder registrar en nuestras columnas sus futuros triunfos.

AMBAR
Perfume especial para caballero
Extracto fino, onza 0'90
PERFUMERIA ASTRA. — Bastión, 41.

CASINO DEL CONSEY
Reapertura los días 7 y 8, fiestas de Nuestra Señora de Gracia.
Grandes y animadísimo bailes públicos, como todos los años,
DOMINGO, día 13. — Reanudación de las sesiones de cine. — Programa estupendo.
NOTICARIO FOX NUM. 21, (exclusivo de esta Empresa).
El emocionante drama en 5 partes LA HEREDAD MALDITA, creación de Jhon Gilbert y la gran cómica Fox en 2 partes por el clown Al St. Jhon: EL NOVELISTA.
Segunda semana de cine. — Salón reformado con espléndidas y elegantes butacas.
El grandioso programa «Noticario 22», «¡Si yo tuviera madre!» y «El rapto de Toribia».
Tercera semana. — Reposición de la colosal obra «Tosca» por F. Bertini.
Cuarta semana. — «El mudo mandato», grandioso film dedicado a la marina de guerra española... y así sucesivamente... cada semana un nuevo exitazo.

SALON VICTORIA
PROXIMA REAPERTURA
a cargo de la casa de películas Cinematográfica
VERDAGUER S. A., DE BARCELONA
FIJESE EN LA LISTA DE CINTAS
QUE PRESENTAREMOS EN BREVE

Crónica local y general

Exportación e importación

En el vapor que salió anteaayer para Barcelona fueron embarcados 20 bultos con fruta fresca, 60 sacos con lana (3560 kilos), 77 cueros, 7 cajas con langostas, 2 con queso y 1 con calzado para reexportar a la Habana.

Se exportaron también 16 jaulas con 1575 docenas huevos, 46 jaulas con 49 palomas, 43 conejos, 684 pollos y 860 gallinas. En total 11 toneladas de carga.

Ayer trajo el vapor «Balear», lo siguiente: De Palma 11 barriles con cerveza, 50 cajas con tabaco, 740 sacos con cemento y yeso, 203 balas con paja, 60 bultos madera, 10 cajas con chocolate y otros efectos.

De Valencia había 52 atados con butacas madera para la sala del Teatro Principal, 119 bultos conteniendo arroz, azúcar, bujías, anhídrido carbónico, patatas, cebollas y aceite de orujo.

De Huelva 50 sacos con harina semolada y 250 con salvado.

De Sevilla, 25 sacos harina, y 10 bultos muebles, y de Alicante, 10 bultos varios.

En total 75 toneladas con los trasbordos de estos tres últimos puertos.

En el mismo buque fueron ayer embarcados 82 cueros frescos, 7 fardos pieles, 1 automóvil «Buick», otro marca «Citroen», 6 mulos, 1 caballo, 24 cerdos, 70 sacos con salvado, 14 con lana (490 kilos) 14 con almendras, 8 con habas, 6 con trigo, 42 cajas con queso, y una partida de muebles.

En junto para Valencia y Palma, 17 toneladas.

Crisis industrial del calzado

Dicen de Ciudadela que se nota la falta de pedidos de calzado y la consiguiente escasez de trabajo con gran perjuicio para los obreros.

Parece que en breve se cerrarán nuevas fábricas.

Prácticas militares

Las de entrenamiento para las fatigas de campaña, o sean los ejercicios y maniobras que realiza el batallón en pie de guerra del Regimiento Infantería de Mahón, continuaron ayer y seguirán hoy bajo la dirección del coronel don Jaime Vidal y al mando inmediato del teniente coronel señor Guerrero.

Al ver la luz de la publicidad el presente escrito, habrá salido el batallón en marcha o jornada ordinaria que tendrá en la villa de Mercadal. Como es consiguiente, por estar el batallón en pie de guerra, va al completo de personal, ganado, armamento, municiones y material de todas clases.

El pueblo más céntrico de Menorca será durante unos días la base de operaciones militares de todas clases, o sea de verdaderas escuelas prácticas, que realizarán marciales y voluntariosas bajo las instrucciones y al mando de jefes y oficiales, las tropas de infantería de esta guarnición, dispuestas para marchar inmediatamente que se ordene y a donde se disponga, para el cumplimiento de los deberes y realización de los servicios que la Patria demande.

La parte de información que prece de ser susceptible de error como toma de al vuelo, ya que no sería prudente ni delicado y menos hoy, penetrar in discretamente en el sagrado de la esfera militar para indagar noticias de carácter profesional o técnico.

—Esta mañana han salido las fuerzas de artillería montada para efectuar prácticas grupo que está de guarnición en Villa Carlos.

Dos conciertos públicos

Programa que ha de ejecutar la música militar en el paseo de Isabel II, mañana de 18 a 20, salvo fuerza mayor o contraorden:

- 1.ª «El Niño Judío», Paso doble; P. Luna.
- 2.ª «Patatero sentimental», Tango milonga; Jover.
- 3.ª «El despertar de Ki Ki», Fox-trot; Keppler-Lais.
- 4.ª «Benamor», Fantasía; P. Luna.
- 5.ª Gran fantasía de la ópera «Carmen»; Bizet.
- 6.ª «Luchando tercios y rudos», Jota; Caballero.

—Durante la velada amenizará al mismo paseo la Banda Municipal.

Horario en las barberías

Por acuerdo de la Junta Directiva del Gremio de Maestros Barberos, en los establecimientos de este ramo el lunes próximo regirá el mismo horario que los sábados, pues como tal se considerará dicho día.

El martes se cerrarán las barberías a las dos de la tarde y el miércoles a mediodía.

El problema balear

El artículo que bajo este mismo epígrafe publicamos hace días ha sido reproducido textualmente con cita de la procedencia por la prensa diaria ibicenca.

Agradecemos a los estimados colegas «Diario de Ibiza» y «La Voz de Ibiza» la expresada deferencia que significa conformidad y asentimiento, por lo que nos congratulamos de vernos favorecidos con tan buena compañía.

Transportes mecánicos

Con atento escrito de salutación, al que correspondemos debidamente, el señor Delegado del Gobierno, nos remite para su publicidad la noticia siguiente:

«La Junta provincial de Transportes Mecánicos, acordó, en sesión celebrada el día 24 de Agosto último, que pueden los vehículos con motor mecánico, convenientemente matriculados para el servicio público, continuar su industria siempre que tributen e i forma conveniente y se sujeten para sus viajes a lo determinado en el artículo 75 del Reglamento 11 de diciembre del año último, o sea contratados por sus itinerarios y vehículo completos y sin que puedan tomar y dejar viajeros con billete o pago individual.

PIDAN SIEMPRE

Anís Estomacal Beltrán

Agradable en cualquier momento

De venta en todos los buenos colmados Despacho Central, Bastión 41, (Periferia Astra).

Despedida y expresión de gratitud

Ayer salió para Palma, donde fijará su residencia por haber obtenido allí una plaza, nuestro amigo particular el notario don Juan Alemany y Valent, que durante más de veinte años ha ejercido su profesión en esta ciudad, captándose la simpatía general y muchas amistades.

Al despedirse de nosotros nos rogó que le despidiéramos de cuantos amigos no ha podido hacerlo personalmente y manifestáramos desde estas columnas su gratitud para todo nuestro pueblo en el que encontró fraternal acogida, la cual a eguró que no olvidará nunca, ofreciéndose a todos nuestros conciudadanos para cuanto pueda serles útil, ya que bastará manifesten ser de aquí para que se apresure a servirles en cuanto de él pueda depender.

Nos complacemos en hacernos intérpretes de tan espontáneas y generosas manifestaciones, deseando al señor Alemany y Valent mucha suerte y prosperidades en su país natal, donde va a prestar los servicios de su carrera.

El señor Alemany ofrece a todos su casa en Palma, en la calle de Gater, número 5.

Del mar

Con el pasaje y carga salió anoche para Palma el vapor correo «Balear».

—Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana a las nueve el vapor «Mahón», con el pasaje y carga. Capitán don Juan Femenias.

Saldrá mañana para Alcudia y Barcelona.

De Ciudadela para Alcudia saldrá también mañana el vapor correo.

Rectificación

El anuncio que venimos publicando referente a la liquidación monstro que efectuará la conocida casa Sucursal Terrés, de la calle de Wilson, ha aparecido hasta ayer con una errata en la fecha, pues en vez de dar principio la liquidación el jueves 19, como decía dicho anuncio, debía decir el jueves 10.

Ya lo saben, pues, cuantos pueda interesarles: desde el próximo jueves comenzará aquella gran baratura.

Reparación de pianos

Desde el jueves se halla en esta ciudad el señor Klein, montador y reparador de la casa Werner, S. A., de Barcelona, bien acreditada en el ramo de Pianos, Auto-pianos y pianos eléctricos para cafés y bars, que ha venido para el montaje de un piano eléctrico en el café de don Cristóbal Guardia.

El señor Klein recibirá encargos y tendrá suma complacencia en contestar cuantas consultas se le quiera dirigir.

Aviso

En el casino La Amistad Social (San Luis) esta noche habrá baile.

Mañana por la noche otra vez baile después de proyectar las películas «Los dos hermanos gemelos» (4 partes) y «Tomasín, campeón de golf» (2 partes)

Servicio farmacéutico dominical

Las farmacias que según el turno es tablecido no se cerrarán mañana, domingo, son las siguientes:

Don Florián Ruiz Cuevas, calle de Wilson (Arravaleta).

Don Mateo Seguí Carreras, calle del Doctor Oñiva (Moreras).

Verbena en la Liga Marítima

Se celebrará esta noche como despedida de la temporada. El concierto empezará a las 9 y 45.

El «Cerceto Mahón» interpretará un escogido programa de baillables.

A las nueve y media empezará el servicio de autos.

Y hasta el «ñ» próximo, en que La Liga Marítima procurará como siempre persistir en la buena labor que inició al comenzar el año 1917.

Intento de suicidio?

A título de información y con deseo de que no se confirme, recogemos el rumor siguiente:

Se dice que el colono del término de Alayor Jaime d'Alquedís se disparó ayer un tiro de escopeta y se hirió gravemente.

Añade el rumor en cuestión que el mencionado campesino padecía una enfermedad crónica y que quizás le impulsó al frustrado intento de quitarse la vida.

Fiestas teatrales

Como hoy es sábado y el programa oficial empieza a desarrollarse el lunes, puede decirse que de hecho se inician hoy las fiestas de Gracia.

Por entenderlo así la Empresa del Teatro Principal, reabre hoy las puertas del coliseo que ha sido lindamente remozado y dotado de nuevas butacas que por lo lujosas, elegantes y cómodas llamaron ayer la atención de las innumerables personas que fueron a examinarlas.

Del gran espectáculo de variedades que ofrece el Principal hemos dado ya noticia que huelga repetir. Conviene al público leer los anuncios y programas de la Empresa del coliseo de la ciudad.

Agradeciendo

Nuestro amigo don Antonio Mercadal y su hijo el aventajado alumno violinista Desado, nos ruegan que desde estas columnas demos en su nombre las más expresivas gracias a cuantos en una u otra forma cooperaron al éxito del concierto benéfico, dado en el Trianon el 2 del corriente a beneficio de dicho aplicado muchacho, virtuoso del violín.

Cumplimos gustosos el encargo.

Para el salvamento

de Naufragos

Con motivo de celebrarse mañana en San Luis la fiesta tradicional llamada de «San Lluís» se postulará allí en la forma ya sabida para allegar recursos en favor de la humanitaria institución nacional de Salvamento de Naufragos.

Con tal motivo la sección local dirige expresivo llamamiento y anticipa la expresión de su gratitud al Ayuntamiento y al vecindario sanluiseño.

De viaje

Para Palma marcharon anoche en el vapor «Balear» 71 pasajeros, entre ellos, nuestros amigos el industrial don Guillerm Coda Pons, don José J. Taronji y el notario de Palma don Juan Alemany Valent, señora y tres hijos.

Con destino a Deyá (Mallorca) marchó también el teniente de Carabineros, jefe, hasta ahora, de la Sección de Menorca, don Carlos Simarro Medina, que durante el poco tiempo de permanencia en esta se ha captado muchas amistades por su buen carácter y acierto en el cargo que tenía.

—Esta mañana han llegado de Barcelona en el vapor correo 71 pasajeros, entre ellos nuestro estimado amigo el abogado don Pedro Ballester, señora, hija y nietecito, los comerciantes don Pedro Gualons Pons, don Patricio Píris Mercadal, don Ignacio Bosch, don Pedro Manent, el vista de Aduanas don Fermín Lapuente y señora, el equipo de foot-ball y varios artistas de teatro.

Bienvenida

Procedente de Madrid ha llegado hoy para pasar aquí una temporada, que desean los sea grata, nuestro estimado amigo el joven abogado y culto escritor don José M.ª Ruiz Manent.

Le saludamos cordialmente.

Acontecimiento artístico.

Francisco Costa, Violinista

El programa de las fiestas de la virgen de Gracia tendrá un improvisado apéndice. Contendrá un número escogido, nuevo, del todo atrayentes. Pasado mañana, lunes, pisará la tierra menorquina el justamente célebre como afamado violinista español don Francisco Costa.

Pocas veces, desgraciadamente, hemos tenido la suerte de cultivar la buena música con la visita de notabilidad des artísticas. Algunas, sin embargo,

CINE DE VERANO

LAS MEJORES PRODUCCIONES DEL AÑO PASARAN POR SU PANTALLA

Sábado, a las 9 y media.

Domingo, a las 9 y media.

Exito de la sensacional producción Goldwyn Cosmopolitan, historia por Leroy Scott

El supremo tesoro

Por los célebres artistas RICHARD DUSE y BEATRICE JOY.

La pintura del problema mayor de la vida moderna.

Completará el programa una película cómica en 2 partes de gran risa.

Después de la sesión del domingo

LUCIDO BAILE

TRIANON

Domingo, día 6 de septiembre de 1925.—A las 9 y cuarto.

— GRAN SESION DE CINE Y VARIETÉS —

Proyección de la hermosa película titulada SU SEÑOR Y DUEÑO, producción extraordinaria de Alice Joyce.

DEBUT en este salón de las notables atracciones

VALBANERA JOVEN, NOTABLE Y HERMOSA BAILARINA

LA SIMPÁTICA Y BELLA CANZONETISTA CARMEN DE TALIA

Y EL CELEBRADO CONCERTISTA Y VENTRILOQUISTA SEÑOR JULIAN FLY

TRES NUMEROS DE GRAN CARTEL

Después de la sesión de la noche Primer baile de la temporada

han deleitado en nuestro teatros a los buenos aficionados; concertistas de más o menos afiligranado virtuosismo que antes que interpretación justa y severa de los grandes clásicos, buscan su lucimiento efectista. Costa no se cuenta entre estos. Es el artista que ha sabido entusiasmar a las grandes inteligencias que han visto en su arte la más fiel interpretación de cuantas obras integran su extenso repertorio.

Fue en 1910 proclamado por el jurado del célebre Conservatorio de Bruselas «primero» entre los primeros premios, con la más alta distinción que este famoso Conservatorio ha concedido.

Sus «tournée» por Francia, Alemania, Holanda, Egipto, América etc., etc., han sido siempre los más resonantes éxitos que artista alguno haya conocido. Se presenta al auditorio sencillo y sereno, noble y austero, digno y serio, respetuoso y comprensivo, en cuadrado, casi sin excepción, en el justo ritmo y en la entonación perfecta, sin recurrir jamás al antiestético portamento ni a la menor concesión al mal gusto.

Su estancia entre nosotros será breve y para que puedan oírle las personas del interior, que pasan a Mahón con motivo de las fiestas de Nuestra Señora de Gracia, dará un concierto el próximo martes día 8 del actual, en el Salón Victoria, empezando a las siete de la tarde, una vez terminados los festejos marítimos frente al Paseo de la Alameda.

FOOT-BALL

El Reus Deportiu

Esta mañana, en el vapor correo de Barcelona, ha llegado el Reus Deportiu, equipo de 1.ª categoría del grupo B, que ha de jugar con la Unión Sportiva, mañana domingo y el lunes.

Forman el Reus los siguientes jugadores: Bautista, Gil, Querol, Vernet, Magriñé, Vergés, Domingo I, Domingo II, Olivé, Fort, Mirt, Corrons, Margalef.

Les acompañan el masajista señor Ribas, y los delegados señores Besora y Odenas.

Reciban todos nuestro saludo de bienvenida.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE

LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 4 a las 23.30.

DE MARRUECOS

Francia y España

Empiezan las grandes operaciones

Primo de Rivera

El general Primo de Rivera ha hecho en Tetuán las siguientes declaraciones, que ha enviado al periódico A B C.

El momento actual del problema de Marruecos es para España difícil, pero claro.

Difícil, porque demanda la realización de un gran esfuerzo, aunque, como este caso estaba previsto, se halla suficientemente preparada en hombres, material y dinero.

Claro, porque si no hacemos este esfuerzo para quebrantar al enemigo, éste irá, con moral creciente, multiplicando sus audacias.

No son los moros de hoy los moros del año 1909, ni los de 1911, ni los de 1913, ni siquiera los de 1921, porque desde entonces ha empezado a ascender su personalidad y a recibir alientos, hombres y dinero de muchas partes.

Los cañones y fusiles que poseen los moros que luchan en la zona del Protectorado español obedecen a un mando único y responden a un plan preconcebido.

Esta sería organización militar que vencería cuanto antes. España entera así lo comprende y se le alcanzan las consecuencias futuras que tendría una debilidad o titubeo por parte de sus gobernantes.

Espectación

Dicen desde San Sebastián, que es probable que el Rey salga el sábado para Madrid, permaneciendo allí varios días, en espera de las noticias que se vayan recibiendo de Marruecos.

Reina gran expectación por el comienzo de las operaciones militares de Marruecos. En el frente francés han terminado hace días los preparativos para la campaña.

Hoy viernes o el sábado se esperan en el cuartel general del mariscal Peñain interesantes noticias.

No se detendrá para nada el movimiento, una vez iniciado.

En la zona española está también todo preparado.

Conferencia de generales

Melilla 4.—En la comandancia general celebraron una conferencia los generales Sanjurjo, Fernández Pérez, Aldeve y Gómez Morató y los coroneles Sánchez Ocaña y Godar.

También asistieron los coroneles Godar y Vera.

Visita a las avanzadas

Melilla.—El general Gómez Morató ha girado una visita de inspección a los puestos avanzados, cuyo mando le ha sido confiado.

Buques franceses

Melilla 4.—Se encuentran fondeados en el puerto varios grandes destroyers franceses, que esperan el paso de la escuadra francesa del Mediterráneo.

Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 4, 24.00.

Parte de la guerra del día de hoy.

Durante el transcurso del día se ha seguido combatiendo con intensidad en el frente occidental por continuar hostilizando el enemigo a nuestras posiciones que han sido reforzadas y apoyadas por las columnas móviles.

Nuestras baterías y aviones han batido eficazmente los emplazamientos del adversario.

En el resto de la zona sin novedad.

COMIDAS

Se expendrán los días 7, 8 y 9, fiestas de Gracia, en la plaza de la Explanada, número 45.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera



- ROSENTHAL. — «Hagamos fortuna» 4'00
- BRANTOME. — «Vida de las damas galantes» 5'00
- RABELAIS. — «Gargantúa y Pantagruel» 5'00
- HEPTAMERON. — «Cuentos de la Reina de Navarra» 5'00
- HERNAIZ. — «Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» 5'00
- PREVOST. — «Su querida y yo». (Novela) 5'00
- LEWIS S. PALEN. — «Cómo se escapó el Demonio Blanco del Mar Negro» 5'00
- OSSENDOWSKI. — «El Hombre y el Misterio en Asia» 5'00
- WELLS. — «El Nuevo Maquiavelo» (Novela) 6'00
- WELLS. — «Los rincones secretos del corazón» (Novela) 4'00

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio. — Marta y María. — El idilio de un enfermo. — Aguas fuertes. (Novelas y cuadros). — José. — Riverita. — Maximina. (Segunda parte de Riverita). — El cuarto Poder. — La hermana San Sulpicio. — La espuma. — La Fe. — El Maesirante. — El origen del pensamiento. — Los malos de Cádiz. — La alegría del Capitán Ribot. — La aldea perdida. — Tristán o el pesimismo. — Sembanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso). — Papeles del Doctor Angélico. — La novela de un novelista. — La hija de Natalia. Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor (Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

OBRA NUEVA Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

UN DATO INTERESANTE: Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICIÓN COMPRIMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles publicados hasta la fecha

CONDICIONES DE VENTA. Al contado. 80 ptas.

(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- | | | | |
|---|------|---|------|
| FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte» | 6'00 | SCIENS. — «Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico) | 3'00 |
| FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte» | 6'00 | DE FLEURY. — «La angustia humana» | 5'00 |
| MARQUES DE STA. CARA. — «Un tanteo en el misterio» | 5'00 | BARRETT. — «En el umbral de lo invisible» | 5'00 |
| FLAMMARION. — «Las casas de duendes» | 7'00 | CORNILLIER. — «La supervivencia del alma y su evolución después de la muerte». (Actas de experimentos), | 7'50 |
| CHEVREUIL. — «No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia) | 5'00 | GENEST. — «Cómo prevenir y curar la impotencia y la esterilidad en el hombre y en la mujer» | 5'00 |
| OSLY. — «El conocimiento supranormal» | 7'50 | PERRIN Y MATHIEU. — «La Obesidad» | 5'00 |
| FRONDONI LACOMBE. — «Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras) | 7'00 | CLAPAREDE. — «Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» | 6'00 |
| | | LE BON. — «El desequilibrio del Mundo» | 5'00 |
| | | IANET. — «Medicina psicológica» | 5'00 |

Libros de la Editorial Atlántida

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- | | | | |
|---|------|---|------|
| F. y A. GRACIANI. — «El malficio del tapete verde» (Novela) | 5'00 | secreto de Barba Azul» (Novela) | 5'00 |
| MARCELINO DOMINGO. — «¿Qué es España?» | 4'00 | GARCIA ALVAREZ Y FERNANDO LUQUE. — «Calixta la Prestamista o el niño de Buenavista» (Sainete madrileño) | 1'00 |
| FERNANDO MORA. — «Los cuervos manchan la nieve» (Novela) | 5'00 | JOSE MARÍA GRANADA. — «El niño de oro» y «Te portas como quien eres» (Teatro) | 3'00 |
| JOSE MARTI. — «Lira guerra» (Poesías) | 5'00 | BENLLIURE Y TUERO. — «Sátiras y diatribas» (Crítica) | 4'00 |
| «Lira íntima» (Poesías) | 5'00 | SASSONE. — «Hidalgo Hermanos y Compañía» (Comedia). | 3'00 |
| ARAQUISTAIN. — «El rodeo» (Drama) | 3'00 | LUQUE Y CALONGE. — «Encarna, la Misterio» (Sainete en 2 actos) | 2'00 |
| GUTIERREZ GAMERO. — «Clara Porcia» (Novela) | 5'00 | GUIXE. — «Sangre azul» (Novela) | 5'00 |
| FERNANDEZ FLOREZ. — «El | | SAINZ Y RODRIGUEZ. — «La evolución de las ideas sobre la decadencia española» | 0,20 |